

資治通鑑卷第一百七十四

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫右諫議大夫充集賢院修撰提舉尚書崇福宮
上柱國河內郡開國侯食邑二千八百戶食實封陸伯戶賜紫金魚袋臣司馬光奉

勅編集

後學 天台 胡三省 音註

陳紀八上章困

高宗宣皇帝下之上

太建十二年春正月癸巳周天元祠太廟史言周天元既以廟

政授其子而戊戌以左衛將軍任忠為南豫州刺史

猶生祭祀督綠江軍防事 乙卯周稅入市

庚子

者人一錢。二月丁巳周天元幸露門學釋奠。周露

在露門左右塾古者仲春仲秋皆以上丁釋奠于先聖先師鄭玄曰釋奠者設薦饌酌奠而已戊

午突厥入貢于周且迎千金公主。周許以千金公主妻突厥事始上卷

上年厥乙丑周天元改制為天制敕為天敕。制者大賞

九勿翻有憲囚慰勞用之敕者廢置州縣增減官吏除免

官爵授六品以上官發兵施行百官奏請戒約臣下

皆屬之皆宣署 壬午尊天元皇太后為天元上皇太

后天皇太后為天元聖皇太后。太后天元嫡母阿

癸未詔楊后與三后皆稱太皇后。后陳后也司

馬后直稱皇后。司馬后正陽行軍總管杞公亮突元

之從祖兄也。天元從祖宇文泰之其子西陽公温妻

尉遲氏蜀公迥之孫。尉遲有美色以宗婦入朝天元

飲之酒逼而淫之。朝直逼翻亮聞之懼二月軍還至

豫州。淮南還軍豫州治汝密謀襲韋孝寬并其眾

韋孝寬征南行軍 推諸父為主。諸父謂趙鼓行而西

亮國官如寬知其謀。諸國公各有國官茹姓也後魏

和之時南齊有茹法亮蓋南國自有茹氏今先告孝

寬孝寬潛設備亮夜將數百騎襲孝寬營。將即亮翻

領也騎不克而走戊子孝寬追斬之温亦坐誅天元

即召其妻入宮拜長貴妃。長如辛卯立亮弟永昌公

椿為杞公。周天元如同州增候正前驅式。候為三

百六十重正主候望前自應門至於赤

岸澤鄭玄曰天子五門應門將將赤岸澤在長安北同州南道里蓋適

中數十里間幡旗相蔽音樂俱作又令虎賁持鈿為

上稱警蹕黃音奔銀色立翻或也蹕也警戒也乙未

改同州宮為成天宮庚子還長安又音如字詔天臺

侍衛之官皆著五色及紅紫綠衣以雜色為緣名曰

品色衣著則略翻緣以綃翻五有大事與公服間服

之五代志後周之制諸命秩之服曰公服其餘常服

壬寅詔內外命婦皆執笏後周之制內

其拜宗廟及天臺皆俛伏如男子音天

元將立五皇后以問小宗伯狄道辛彥之五代志狄

郡對曰皇后與天子敵體不宜有五大學博士西城

何妥曰昔帝嘗四妃虞舜二妃元代之數何常之有

博士秦官漢置五經博士即太師博士也晉武帝立

國子學置博士一人遂有國子博士太學博士之分

西城郡時置金州帝王紀云帝嘗四妃元妃有郗氏

女曰姜嫄次妃有娥氏女曰簡兮次妃陳豐氏女曰

慶都次妃姬姬嘗氏曰常義列女傳云舜二妃堯之二

女長曰娥皇次曰女英史言何妥六曲學以阿世不可

詔曰坤儀比德土數惟五四太皇太后外可增置天中
太皇后一人於是以陳氏為天中太皇后尉遲妃為
天左太皇后陳氏山提之女尉遲氏又造下帳五使

卷一百七十一中

五皇后各居其一實宗廟祭器於前自讀祝版而祭

之下帳山陵中便房所用此所謂下帳蓋周天元以

之所居者為上帳五皇后所居者為下帳也祝版

所居者為下帳也祝版

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

又以前自讀祝版而祭

五皇后各居其一

實宗廟祭器

於前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

實宗廟祭器

於前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

於前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

又以前自讀祝版

而祭

小人未有不
傾覆者
若心事
上何得謂
之小人

堅少同學少詩音堅相表相息傾心相結堅既為帝

所忌情不自安嘗在永巷中長巷私於譯曰身事不

之故久願出藩公所悉也出藩謂出補外願少留意

少詩譯曰以公德望天下歸心欲求多福豈敢忘也

鄭譯被寵於天元為如何無恙而與揚堅謹即

言之天元將遣譯入寇譯請元帥類翻天元曰卿意

如何對曰若定江東自非懿戚重臣懿專久而無以

鎮撫可令隨公行以揚爵且為壽陽總管以督軍事

天元從之己丑以堅為揚州總管使譯發兵會壽陽

壽陽屬南則為豫將行會堅暴有足疾不果行先

而忽有此疾曰暴暴疾也甲午夜天元備法駕幸天興宮乙未

不豫而還還音旋小御正博陵劉昉素以狡諂得幸

於天元杜佑曰周御正屬天官御正中大夫五命小

與御正中大夫顏之儀並見親信天元召昉之儀入

卧内欲屬以後事天元瘖不復能言寢室謂之卧内

今翻復如字昉見靜帝幼冲冲亦幼也周成王以揚

堅后父有重名遂與領内史鄭譯鄭譯以內史上御

飾大夫柳裘周置御飾大夫掌御飾内史大夫杜陵

韋驤杜陵漢晉皆屬京兆後隋併入京兆大御正下

上朝那皇甫績朝那縣屬安定郡謀引堅輔政堅固

新儀制
時皆可
日論

周天元殂
楊堅專國
政

顏之儀
元拒署詔

辭不敢當昉曰公若為速為之不為昉自為也堅乃

從之稱受詔居中侍疾喪悵之孫也悵從柳元景之子

世仕江南江陵陷柳氏入是日帝殂年二十二祕不

發喪昉譯矯詔以堅摠知中外兵馬事帝紀乙未

不豫還宮詔堅入侍疾丁未追五王入朝已酉大崩

昉譯矯制以堅受遺輔政是日帝崩按堅以變起倉猝

故得矯命當國若自乙未至已酉顏之儀知非帝

旨拒而不從昉等草詔署訖逼之儀連署之儀厲聲

曰主上非選也記曲禮告喪曰天王登假鄭玄曰登上

亦也假與嗣子冲幼年八歲阿衡之任商相伊尹

孔安國傳曰宜在宗英才過人曰英宗英宗方今稍

王最長以親以德合膺重寄趙王謂靖王招於靜帝

長知兩翻公籌備受朝恩朝直當思盡忠報國柰何

一曰欲以神器假人老子天下神器為首敢之執者

明之器故不可以力為也又之儀有死而已不能誣

罔先帝昉等知不可屈乃代之儀署而行之諸衛既

受敕並受堅節度周自左右宮伯至左右堅恐諸王

在外生變以千金公主將適突厥為辭徵趙陳越代

滕五王入朝五王就國見上卷上年堅索符璽符謂

璽謂天子六璽索顏之儀正色曰此天子之物自有

山客翻堅大怒命引出將殺之以

其者等相何故索之客翻

六十一 卷五十五 通鑑卷五十五

其民望出為西邊郡守

西邊郡守當作西疆五代志臨

疆郡。考異曰北史鄭譯傳之儀與宦者謀引大將

軍宇文仲輔政仲已至御坐譯知之遽率開府楊惠

及劉昉皇甫績柳裘俱入仲與之儀見譯等愕然遂

巡欲出隋文因執之於是矯詔復以譯為內史上大

六明日隋文為丞相拜譯柱國府長史

按之儀若爾豈復得全今從之儀傳

丁未發喪靜

帝入居天臺罷正陽宮

置正陽宮見大赦停洛陽宮

作洛陽宮見上

庚戌尊阿史那太后為太皇太后

李太后為太帝太后

靜帝祖楊后為皇太后宋后為

帝太后

靜帝嫡母其陳后元后尉遲后並為后

也尼文夷翻以漢王贊為上柱國右大丞相

也尼文夷翻以漢王贊為上柱國右大丞相

也尼文夷翻以漢王贊為上柱國右大丞相

也尼文夷翻以漢王贊為上柱國右大丞相

李德林

左大丞相秦王贊為上柱國百官摠已以聽於左丞

相孔子曰君薨百官摠已

而後堅初受顧命

登殿若回顧而有所言使邦國公楊惠

御正下大夫李德林曰朝廷賜令摠文武事經國任

重今欲與公共事必不得辭德林曰願以死奉公堅

大喜始劉昉鄭譯議以堅為大冢宰譯自攝大司馬

昉又求小冢宰

德林曰且作大丞相假黃鉞都督中外諸軍事

通言

不爾無以壓衆心猶與諸公等夷德林所言則宇文泰

所以朝魏者也不爾猶言不如此也相息亮翻壓於甲翻乃發喪即依此行之以正

陽宮為丞相府時衆情未壹言周之朝臣未堅引司武

上士盧賁置左右分賁扶將之東宮也百官皆不

知所從堅潛令賁部伍仗衛盧賁以司武上士統之楊

聖潛令賁此因召公卿謂曰欲求富貴者宜相隨此言

則其夙心往往偶語欲有去就賁嚴兵而至衆莫敢動

出崇陽門崇陽門周宮城之東門至東宮門者拒不納賁諭之不

去瞋目叱之真翻明者遂却堅賁遂典丞相府宿衛

盧賁遂為楊賁辯之弟子也後周官制者也以鄭譯

為丞相府長史兩翻劉昉為司馬李德林為府屬相

府有掾二人由是怨德林內下大夫勃海高頴隋

書高頴自六勃海明敏有器誓旬習兵事多計略堅欲

引之入府引之入丞相府為官屬遣揚惠諭意楊惠堅族子也

引時才故率使之諭意堅頴承旨欣然曰願受驅馳

縱令公事不成頴亦不辭滅族乃以為相府司錄錄

摠錄一府之事今時漢王替居禁中每與靜帝同帳

而坐劉昉飾美妓進贊妓深綺翻贊甚悅之昉因說

贊曰大王先帝之末時望所歸孺子幼冲豈堪大專

說輸芳翻孺今先帝初崩人情尚擾王且歸第待事

寧後入為天子此萬全計也贊年少少照翻性識庸下

以為信然遂從之堅革宣亦苛酷之政更為寬大刪

略舊律作刑書要制奏而行之躬履節儉中外悅之

賈誼曰寒者利裋褐飢者易糟糠天下之嗷嗷新主之資也古之得天下必先下之心雖姦雄

挾數用術不能外此也更工衡翻堅夜召太史中大夫庾季才太史

文歷數周制太史中大夫屬春官五命問曰吾以庸虛庸言身無所能虛言曾中無所

有謙辭也受茲顧命天時人事卿以為何如季才曰天道

精微難可意察竊以人事卜之符兆已定符識也證也驗也兆

龜圻文也又人事之兆朕也季才縱言不可公豈復得為箕穎之

事乎司馬貞曰堯讓天下於許由由遂逃於箕山洗耳於水傍扶又音如字堅默然

此確論也

父之曰誠如君言獨孤夫人亦謂堅曰大事已然騎

虎之勢必不得下勉之獨孤夫人堅妃也騎堅以相

州揔管尉遲迥位望素重恐有異圖相息亮翻使迥

子魏安公惇奉詔書召之會葬魏安郡公五代志武威郡昌松縣有後魏

魏安郡注壬子以上柱國韋孝寬為相州揔管又以

小司徒叱列長義為相州刺史叱列虜複姓出於拓拔氏西部後為周之

里減先令赴鄴孝寬續進鄴相州揔管治所陳王純時鎮齊州

純就國於濟南堅使門正上士崔彭徵之門正掌門

節及出彭以兩騎往止傳舍騎奇奇翻遣人召純純

至彭請屏左右密有所道屏必屏翻遂執而鎖之因

大言曰陳王有罪詔徵入朝左右不得輒動其從者

愕然而去朝直遙翻彭楷之孫也崔楷死職見一百

大通元年六月五王皆至長安庚申周復行佛道二教

周禁二教見一百七十一卷舊沙門道士精志者簡

令入道簡分周尉遲迥知丞相堅將不利於帝室

謀舉兵討之尉紆勿翻韋孝寬至朝歌五代志汲郡

迥遣其大都督賀蘭貴周書賀蘭其先與魏俱起

為氏齋書侯韋孝寬稽翻孝寬留貴與語以審之疑

其有變遂稱疾徐行又使人至相州求醫藥密以伺

之何相孝寬兄子藝為魏郡守又翻迥遣藝迎孝寬

職事有職且迥忠於帝室又翻孝寬元怒將斬之藝懼悉以

迴謀語孝寬語千孝寬攜藝西走每至亭驛亭即置

驛之盡驅其傳馬而去傳馬即驛馬謂驛司曰驛司

蜀公將至宜速具酒食尉遲迥封蜀迥尋遣儀同

大將軍梁子康將數百騎追孝寬追者至驛輒逢盛

饌康將即亮翻又音如字領也騎奇又無馬遂遲留

不進孝寬與藝由是得免史言韋孝寬堅又令侯正

破六韓裒詣迥諭旨破六韓虜二字姓諭譬也告密

與摠管府長史晉昶等書姓苑晉本唐叔虞之後以國

為氏長知兩翻和丑兩翻

周尉遲迥

舉兵

卷一百七十四

今為之備迴聞之殺相及哀集文武士民文武謂摠

郡文武官屬登城北樓令之曰楊堅藉后父之勢挾

幼主以作威福不臣之迹暴於行路令力定翻藉慈

顯示也又如吾與國舅甥尉遲迴字任兼將相先帝

處吾於此將即亮翻相息本欲寄以安危今欲與卿

等糾合義勇糾渠黜翻緇三合為糾以匡國庇民何

如眾咸從命迴乃自稱大摠管承制置官司稱大摠

以統攝諸州摠管署置官司而隔於時趙王招入朝

留少子在國趙王招國於襄國襄國屬相州迴奉以

虎令甲子堅發關中兵以韋孝寬為行軍元帥類翻

郟公梁士彥樂安公元諧化政公宇文忻濮陽公武

川宇文述武鄉公崔弘度清河公楊素隴西公李詢

等皆為行軍摠管以討迴梁士彥國公郟古國名自

北海郡千乘縣舊置樂安郡地形志夏州有化政郡

參考五代志當在夏州巖綠縣界東平郡郵城縣舊

置濮陽郡述傳曰述代郡武川人志馬邑郡善陽縣

有代郡上黨郡鄉縣石勒置武鄉郡五代志周岐馮

翊華陰縣為武鄉郡清河郡武城縣舊置清河郡隴

西古郡也後魏領襄武首陽縣樂音洛濮博本翻

部中大夫楊尚希撫慰山東後周置計部蓋主計會之

依曰計部至相州聞宣帝殂殂乎翻與尉遲迴發喪紆

屬天官尚希出謂左右曰蜀公哭不哀而視不安將有他

計吾不去懼及於難難乃翻遂夜從捷徑捷徑者不由正

路捷出取徑直而行遲明遲直利迴覺追之不及遂歸長安堅

遣尚希督宗兵三千人鎮潼關楊尚希弘農人弘農華陰諸楊自東漢至

後魏為名姓魏分東西弘農又為兵衝故楊氏有宗兵雍州牧畢刺王賢雍於

刺盧達翻謚法悞很遂過曰刺又不思忘愛與五王

謀殺堅事洩洩與世同堅殺賢并其二子掩五王之謀不

問豈豈真不問哉山東有變以秦王贄為大冢宰祀

公椿為大司徒庚子以柱國梁睿為益州總管睿禦

之子也梁禦見一百五十六卷周遣汝南公神慶

司衛上士長孫晟晟南古郡名送千金公主於突厥

長孫晟

勿翻晟幼之曾孫也按隋長孫晟傳及唐宰相世系

卿生子裕子裕生紹遠紹遠生覽覽生敬敬生又遣

熾熾生一晟非曾孫也若書稚字幼下亦闕卿字

建威侯賀若誼建威縣侯五代志建威縣屬武都郡若人若翻賂佗鉢可汗

可從刑入且說之以求高紹義說輸佗鉢偽與紹義

獵於南境使誼執之誼敦之弟也賀若敦弼秋七月

甲申紹義至長安徙之蜀父之病死於蜀周青州

總管尉遲勤迺之子也尉紆初得迴書表送之尋

亦從迴迺所統相衛黎洺貝趙冀瀛滄五代志汲郡

後周為衛州黎陽縣後魏黎陽郡後置黎州武安郡
後周置洺州清河郡後周置貝州趙郡大陸縣舊曰
廣阿置殷州後改趙州信都郡舊置冀州河間郡河
間縣舊置瀛州勃海郡饒安縣舊置滄州

周書迴傳又有毛州按迴城後勤所統青齊膠光莒

等州五代志北海郡置青州齊郡舊曰齊州高密郡

皆從之衆數十萬蔡州刺史邵公曹

志蔡陽郡汜水縣古虎牢也後魏置東中府東魏置

申州刺史李惠五代志義陽郡江左置司州後

州刺史費也利進五代志琅邪郡後魏置南徐州梁

交州後周改泗州豈史家以舊州名書之潼州刺史

曹孝遠按五代志後周亦無潼州但云下邳郡夏丘

此時尚有此二州而志逸之也各據本州徐州摠管

司錄席毗羅據兗州五代志魯郡瑕丘縣舊兗州姓

席氏前東平郡守畢義緒據蘭陵五代志蘭陵縣舊曰

皆應迴懷縣永橋鎮將紇豆陵惠以城降迴五代

縣屬河內郡隋大業初廢入安昌縣安昌本州縣紇

豆陵虜三字姓魏收官氏志次南諸姓有紇豆陵氏

將即迴使其所署大將軍石遜攻建州建州刺史宇文

亮翻弁以州降之五代志長平郡舊又遣西道行臺韓長業

攻拔潞州五代志上黨郡執刺史趙威署城人郭子

勝為刺史紇豆陵惠襲陷鉅鹿鉅鹿古郡也隋遂圍恒

州五代志恒山郡後周上大將軍宇文威攻汴州五代

志蔡陽郡後儀縣東魏置梁邕州刺史烏丸尼等帥

州後周改曰汴州汴皮變翻邕州刺史烏丸尼等帥

青齊之衆圍沂州五代志琅邪郡舊置比徐州大將

後周改曰沂州帥讀曰率

軍檀讓攻拔曹亳二州五代志濟陰郡後魏置西兗

置南充州後周改屯兵梁郡睢陽郡治席毗羅衆號八

萬軍於蕃城攻陷昌慮下邑五代志彭城郡滕縣舊

昌慮漢古縣後魏屬蘭陵郡下邑亦漢古李惠自申

州攻永州拔之五代志汝南郡城陽縣梁置楚州東

義陽東北迥遣使招大左輔并州刺史李穆穆鎖

其使封上其書使疏吏翻子士榮以穆所居天下

精兵處并州用武之地士健馬陰勸穆從迥穆深拒

之堅使內史大夫柳裘詣穆為陳利害偽為于又使穆

子左侍上士渾往布腹心本心者陳其穆使渾奉

尉斗於堅曰願執威柄以尉安天下尉斗今之熨斗

器篆文作尉從尸從火從又又偏旁手字持火所以

又以十三鑲金帶遺堅十三鑲金帶者天子之服也

五代志曰革帶案禮博二十禮圖曰璫綴於革帶阮

常詔賜自所著革帶故知形制尊卑不別今博三寸

皆用之天子以十三鑲金帶為異堅大悅遣渾詣韋

孝寬述穆意使述穆意以堅穆兄子崇為懷州刺史

五代志河內初欲應迥後知穆附堅慨然太息曰闔

家富貴者數十人值國有難竟不能扶傾繼絕復何

面目覩天地間乎難乃曰翻復扶不得已亦附於堅

李穆奉尉斗於堅

迴子誼為朔州刺史按五代志後齊朔州治桑乾隋併入馬邑郡善陽縣置揔管府

穆執送長安又遣兵討郭子勝擒之迴招徐州揔管

源雄東郡守于仲文皆不從雄賀之曾孫仲文謹之

孫也東郡治白馬源賀本出禿髮氏歸魏改姓源于謹事宇文有大功守手又翻迴遣字

文胄白石濟宇文威自白馬濟河石濟在二道攻仲

文仲文棄郡走還長安迴殺其妻子迴遣檀讓狗地

河南丞相堅以仲文為河南道行軍揔管使詣洛陽

發兵討讓命楊素討宇文胄丁未周以丞相堅都督

中外諸軍事鄭州揔管司馬消難亦舉兵應迴按五代志

漢東郡唐城縣本梁之下差城後魏之潞西縣也後魏立肆州尋改唐州後周省均敘滇歸四州入如此

則鄭州已併省今有鄭州揔管而志遂置揔管府之

地此考史之所必難也春秋鄭子之國杜預謂在江

夏雲杜縣東南有鄭城章懷太子賢曰雲杜故城在

復州沔陽陽縣西北周蓋因古國名置鄭州於沔陽

也鄭音云已酉周以柱國王誼為行軍元帥以討消

難難師所類翻廣州刺史于顓仲文之兄也與揔管趙文表

不協諱得心疾誘文表手殺之誘音酉因唱言文表與

尉遲迴通謀堅以迴未平因勞勉之即拜吳州揔管

按隋書于顓傳顓時為東廣州刺史五代志江都郡梁置南充州後齊改為東廣州陳復曰南充後周改曰吳州東廣州蓋因廣陵以各州觀此則此時東廣州刺史與吳州揔管並治廣陵也廣上逸東字顓魚豈翻勞趙僭王招謀殺堅楊堅亦以趙王招謀殺已而加惡謚邀堅過其力到翻趙僭王招謀殺堅楊堅亦以趙王招謀殺已而加惡謚邀堅過其第過古翻堅齋酒殺就之齋則招引入寢室招子負貫及

妃弟魯封等皆在左右佩刀而立又藏刀於帷席之間

伏壯士於室後堅左右皆不得從唯從祖弟開府大將

軍弘大將軍元胄坐於戶側胄順之孫也元順以仇直

之間從才用翻弘胄皆有勇力為堅腹心酒酣招以佩刀刺瓜

連陷堅欲因而刺之酣戶甘翻刺七賜翻又七元胄進

曰相府有事不可久留招訶之曰我與丞相言汝何為

者叱之使却胄瞋目憤氣扣刀入衛衛詩虎何翻招賜之

酒曰吾豈有不善之意邪卿何猜警如是猜疑也警

言疑而加戒招偽吐將入後閣胄恐其為變扶令上

坐如此再三招偽稱啖乾吐吐土故翻嘔也上時掌翻

命胄就廚取飲胄不動會滕王道後至道音堅降階

迎之胄耳語曰附耳語事勢大異可速去堅曰彼無兵

馬何能為胄曰此馬皆彼物彼若先發大事去矣胄

不辭死恐死無益堅復入坐復扶又翻胄聞室後有

被甲聲遽請曰相府事殷被皮義翻相息公何得如

此因扶堅下牀趨去招將追之胄以身蔽戶招不得

出堅及門胄首後至招恨不時發彈指出血壬子堅

誣招與越野王盛謀反皆殺之野亦惡及其諸子賞

賜元胄不可勝計勝音周室諸王數欲伺隙殺堅數

角翻堅都督臨涇李圓通常保護之按隋書李圓

相吏翻堅都督臨涇李圓通常保護之通傳作京兆

涇陽人涇陽縣固屬京兆若以為由是得免癸丑

周主封其弟衍為葉王武帝建德二年六月周皇孫衍生

周封皇子衍為道王武帝建德之六年也今靜帝又

封其弟衍為葉王李延壽又謂靜帝本名衍改名闡

互有背馳當術為郢王周豫荆襄三州蠻反汝南

考葉式涉翻周

韋孝寬軍至永橋城諸將請先攻之孝寬曰城小而

固若攻而不拔損我兵威今破其大軍此何能為於

是引軍壁於武陟武陟地名按五代志在河內郡脩

武縣界至隋析置武陟縣將即亮尉遲迥遣其子魏安公惇帥眾十萬入武德軍於

沁東魏安縣公五代志安郡西魏改曰魏

安郡洋又見前河內郡安昌縣舊曰州水漲孝寬與迥隔水相持不進此與迥自孝寬甚史

李詢密啟丞相堅云梁士彥守文忻崔弘度並受尉

遲迴饒金長知兩翻相息亮軍中怪怪怪采早翻怪

翻饒息亮翻饋也人情大異堅深以為憂與內史上大夫鄭譯謀代

此三人者後周之制上李德林曰公與諸將皆國家

貴臣未相服從今正以挾令之威控御之耳將之亮

謂挾天子以前所遣者疑其非異後所遣者又安知

令諸將也能盡其腹心邪邪音又取金之事虛實難明今一旦

代之或懼罪逃逸若加糜藥則自鄭公以下莫不驚

大

疑繫縛也韋孝寬封鄭國公且臨敵易將此燕趙之

所以敗也燕惠王信譏用騎劫代樂毅而敗於田單

起臨敵易將之禍也趙括代廉頗以敗於白

心明於智略素為諸將所信服者速至軍所使觀其

情偽縱有異意必不敢動動亦能制之矣堅大悟曰

公不發此言幾敗六事幾居依翻乃命少內史崔仲

方往監諸軍為之無度仲方猷之子也以杜佐通典

辭以父在山東命劉昉鄭譯昉辭以未嘗為將

將即譯辭以母老坐不悅府司錄高頰請行

之頰受命亟發紀道人辭母而已自是堅措置軍

事皆與本德林謀之時軍書日以百數德林口授數

人文意百端不加治治修政也點塗點也不加必

司馬消難以鄭隨溫應士順沔懷岳九州及魯山等

八鎮來降五代志漢東郡西魏置并州後改曰隋州

改曰溫州應山縣梁置應州漢東郡土山縣梁置

州順義縣梁置順州沔陽郡後周置復州後改沔州

安陸郡吉陽縣後周置涇州孝昌縣西魏置岳州

山在沔陽郡漢陽縣界臨江齊梁以來為重鎮懷當

以消難為大都督掾督九州八鎮諸軍事司空賜爵

隨公庚申詔鎮西將軍樊毅進督沔漢諸軍事漢也

通鑑一百一十

卷八

南豫州刺史任忠帥眾趣歷陽超武將軍陳慧紀為

前軍都督趣南兖州超武將軍梁置與宣猛將軍同班仁音壬帥黃曰率趣七喻

周益州總管王謙周益州總管府治成都亦不附丞相堅起

巴蜀之兵以攻始州此巴蜀諸漢巴郡蜀郡大界五代志普安郡梁置南梁州後改

日安州西魏改曰始州梁睿至漢川不得進堅以梁睿代王謙謙舉兵故睿不得

進漢川即漢中隋避諱改曰漢川堅即以睿為行軍元帥以討謙師

類戊辰詔以司馬消難為大都督水陸諸軍事庚

午通直散騎常侍淳于陵克臨江郡五代志歷陽郡烏江縣梁置江

都郡後齊改為齊江郡陳改為梁世宗使中書舍人

柳莊奉書入周丞相堅執莊手曰孤昔開府後役江

陵深蒙梁主殊眷今主幼時艱張象顧託梁主亦葉

委誠朝廷并累也并葉累也朝直遙翻當相與其保歲寒孔子曰

後知松柏不彫傷平歲衆木亦有不死者故須歲寒

而後別之喻凡人處治世亦自能修整與君子同在

此時諸將競勸梁主舉兵與尉遲迥連謀以為進可

以盡節尉紆勿翻周氏退可以席卷山南漢沔之地

華諸山之南梁主疑未決會莊至具道堅語且曰昔

袁紹劉表王凌諸葛誕皆一時雄傑據要地擁彊兵

然功業莫就禍不旋踵者良由魏晉挾天子保京都

仗大順以為名故也表紹事始六十三卷漢獻帝建安四年魏表

柳莊勸世
主附登

事見六十五卷十二年十二年王凌事見七十五卷魏邵陵厲公嘉平元年終三年諸葛誕事見七十七卷高貴鄉公甘今尉遲迴雖曰舊將昏耄已甚將即露二一年二年

到莫司馬司馬王謙常人之下者非有匡合之才匡合

用管仲相齊桓公九周朝將相多為身計競效節於合諸侯一匡天下事

揚氏朝直通翻將即以臣料之迴等終當覆滅隨公必移周祚祚福也未若保境息民以觀其變梁主

深然之眾議遂止高頴至軍為橋於沁水尉遲惇於

上流縱火棧大曰棧小曰棧縛木為棧實火積薪於

翻頴豫為土狗以禦之蓋積土於水中前銳後廣前

考異曰隋書作木棧木狗今從北史惇布陳二十餘

里陳讀曰麾兵少却少詩欲待孝寬軍半度而擊之

孝寬因其却鳴鼓齊進軍既度頴命焚橋以絕士卒

反顧之心惇兵大敗單騎走奇翻孝寬乘勝進追至

鄴庚午迴與惇及惇弟西都公祐西都縣公五代志

日西悉將其卒十三萬陳於城南迴別統萬人皆綠

巾錦襖號黃龍兵將即亮翻襖迴弟勤帥眾五萬讀

率自青州赴迴以三千騎先至迴素習軍旅老猶被

甲臨陳被皮其麾下皆關中人為之力戰關中人不

子為迴力戰言其孝寬軍不利而却鄴中士民觀

得士心為于偽翻

戰者數萬人行軍總管宇文忻曰事急矣吾當以詭

道破之乃先射觀者考異曰隋書云高顯與觀者

皆走轉相騰藉聲如雷霆射人衆而驚故其聲如雷霆

忻乃傳呼曰賊敗矣衆復振因其擾而乘之迴軍大

敗走保鄴城孝寬縱兵圍之李詢及思安伯代人賀

婁子幹先登思安縣伯五代志河池郡河池縣後魏

部內入者有賀樓氏蓋虜復姓崔弘度妹先適迴子為妻及鄴城破

迴窘迫升樓墮翻弘度直上龍尾追之築道陂院上

於地若能垂尾然故迴彎弓將射弘度弘度脫堦墜謂

迴曰頗相識不蓋莫矣翻今日各圖國事不得顧私以

親戚之情謹過亂兵不許侵辱事勢如此早為身計

何所待也迴擲弓於地罵左丞相極口而自殺楊堅

左大丞相弘度顧其弟弘升曰汝可取迴頭弘升斬之軍

士在小城中者孝寬盡阮之以其從迴為勤惇祐東

走青州走音奏又音如字未至開府儀同大將軍郭衍追獲

之丞相堅以勤初有誠款以勤初表送迴特不之罪

李惠先自縛歸罪李惠自申州舉兵應迴既堅復其

官爵迴末年衰老謂五十始衰謂精力消耗八十九

扶又翻又音如字及起兵以小御正崔達擊為長史達擊暹

之子也崔暹見用於高澄擊破文士無籌略舉措

多失凡六十八日而敗于仲文軍至蓼隄去梁郡七

卷之七

里九域志所謂雖陽非漢舊城之地蓼廬鳥翻或音六

非檀讓擁眾數萬仲文以羸師挑戰而偽北翻挑徒

了讓不設備仲文還擊大破之生獲五千餘人斬首

七百級還從宣翻進攻梁郡黎郡治迺守將劉子寬

奔城走翻下即亮仲文進擊曹州獲迺所署刺史李仲

康檀讓以餘眾屯成武仲文襲擊破之遂拔成武五代

志濟陰郡成武迴將席毗羅眾十萬屯沛縣五代志

縣時為永昌郡迴將席毗羅眾十萬屯沛縣五代志

彭城郡將將攻徐州徐州彭城郡沛縣在其妻子在

謂金鄉城主徐善淨曰檀讓明日午時至金鄉曹州皆蜀

公令賞賜將士金鄉人皆喜仲文簡精兵偽建迴旗

幟倍道而進簡分揀也善淨望見以為檀讓出迎謁

仲文執之遂取金鄉諸將多勸屠其城仲文曰此城

乃毗羅起兵之所當寬其妻子其兵自歸如即屠之

彼望絕矣眾皆稱善於是毗羅恃眾來薄官軍薄迫

仲文設伏擊之毗羅眾大潰爭投洙水死水為之不

流洙水詳見辨獲檀讓檻送京師京師謂斬毗羅傳

首亦傳首韋孝寬分兵討關東叛者悉平之堅徙相

州於安陽毀鄴城及邑居劉昫曰楊堅令韋孝寬討

其居人南遷四十五里以安陽城為相州理所仍為

鄴縣隋又改為安陽縣漢魏郡城在縣西北七里楊

帝於難故都大慈寺置難

分相州置毛州魏州五代志武

陽郡後周置魏州館陶縣置毛州頭師古曰漢武帝

時河北決於館陶分為屯氏河屯音大門翻而隨室

分析州縣誤以為毛氏梁主聞迴敗謂柳莊曰若從

衆人之言社稷已不守矣丞相堅之初得政也得黃

公劉昉沛公鄭譯甚厚黃古國名沛本縣名以漢高

祖初為沛公故亦為國昉分賞賜不可勝計勝音升委以心膂膂脊力舉翊字林膂

思慮之所以強者齊故以為喻朝野傾屬朝直遙翻稱為

黃沛一人皆恃功驕恣恃其汲引溺於財利不親職

務及辭監軍堅始踈之恩禮漸薄衛工高頴自軍所

還言自難還還音旋又如字寵遇日隆時王謙司馬消難未平難

日堅憂之忘寢與食而昉逸遊縱酒相府事多遺落

遺失也落墜也相息亮翻堅乃以高頴代昉為司馬不忍廢譯陰

敕官屬不得白事於譯敕戒譯猶坐聽事聽事丞相

事也聽無所關預要會之趣為關又聯絡惶懼頓首

求解職堅猶以恩禮慰勉之癸酉智武將軍魯廣

達克周之郭默城梁置五德將軍智武其一也丙子

淳于陵克祐州城祐州城周以漢王贇為太師申

公李穆為太傅宋王寶為大前疑秦王贇為大右弼

燕公子寔為大左輔燕因寔仲文之父也周王誼

帥四摠管至鄖州司馬消難擁其衆以魯山龍山二

鎮來降

五代志蘇止縣後周置屬沔陽郡帥讀曰初率鄭音云難乃曰翻觀子孕翻降戶江翻

消難遣

上開府儀同大將軍段珣將兵圍順州

又如字

順州刺史周法尚不能拒弃城走消難虜其

母弟而南樊毅救消難不及周亳州摠管元景山擊

之毅掠吾民而去景山與南徐州刺史宇文弼追之

按隋書宇文弼弼特為南司州刺史與元景山共

改為南司州其地近潯順諸與毅戰於漳口

謂江漢汎漳之漳今安陸西五十里有漳水沈祐筆

談曰清濁相揉者為漳章文也別有雲雲之漳與漳

合流色理如蠅一日三戰三捷毅退保旣山鎮城邑

為消難所據昔景山皆復取之郢州巴蠻多叛

長則謂宋以來所謂山蠻也其推渠帥蘭雅州為主以附消

難渠天也渠帥者大帥也王誼遣諸將分討之旬月皆

平陳紀蕭摩訶攻廣陵

破之豈翻沙州氏帥楊永安聚眾應王謙大將軍樂

寧公達奚儒討之

按隋書達奚長儒傳沙氏楊永安

謙參考五代志獨不載沙州蓋沙氏所居之地就置

北海郡博昌縣舊曰樂安揚素破宇文胄於石濟斬

之周以神武公竇毅為大司馬

智為大司空九月以小宗伯竟陵公楊惠為大司伯

竟陵縣公五代志沔陽郡竟陵縣舊曰竟陵置竟陵郡後周廢郡改縣曰竟陵

將王延貴帥眾接歷陽任忠擊破之生擒延貴將即

下同帥讀曰率壬辰周廢皇后司馬氏為庶人以

馬后父消難起庚戌以隨世子勇為洛州總管東京

小冢宰總統舊齊之地自關以東河汾以北皆舊齊

置六府壬子以左丞相堅為大丞相罷左右丞相之

官冬十月甲寅日有食之周丞相堅殺陳惑王純

及其子純周五王之一也周梁睿將步騎二十萬

討王謙奇翻謙分命諸將據險拒守睿奮擊虜破之

蜀人大駭謙遣其將達奚阿那肱乙弗虔等帥

眾十萬攻利州五代志義州郡後魏立益州世號小

渠記翻堰江水以灌之嘉陵江在城中戰士不過

二千搃管昌黎豆盧勣晝夜拒守隋書豆盧勣傳勣

慕容燕北地王精之後也中山賊凡四旬時出奇兵

擊其等破之會梁睿至其等遁去睿自劔閣入進逼

成都謙令達奚基乙弗虔城守親帥精兵五萬背城

結陳睿擊之謙戰敗將入城其虔以城降守手又翻

背蒲妹翻陳讀謙將麾下三十騎走新都新都縣屬

志新都縣在成都北四十五里新都令王寶執之戊

寅睿斬謙及高阿那肱劔南平蜀地在劔閣之十

貞平蜀

竟陵縣公五代志沔陽郡竟陵縣舊曰
竟陵置竟陵郡後周廢郡改縣曰竟陵
丁亥周

將王延貴帥眾接歷陽任忠擊破之生擒延貴將即

下同帥讀曰率 壬辰周廢皇后司馬氏為庶人以

馬后父消難起 庚戌以隨世子勇為洛州總管東京

小冢宰總管舊齊之地自關以東河汾以北皆舊齊

置六府 壬子以左丞相堅為大丞相罷左右丞相之

官冬十月甲寅日有食之 周丞相堅殺陳惑王純

及其子純周五王之一也 周梁睿將步騎二十萬

討王謙奇翻謙分命諸將據險拒守睿奮擊屢破之

蜀人大駭謙遣其將達奚其高阿那肱乙弗虔等帥

眾十萬攻利州五代志義城郡後魏立益州世號小

日利州 堰江水以灌之嘉陵江在 城中戰士不過

二千搃管昌黎豆盧勣書夜拒守隋書豆盧勣傳勣

慕容燕北地王精之後也中山賊 凡四旬時出奇兵

擊其等破之會梁睿至其等遁去睿自劔閣入進逼

成都謙令達奚其乙弗虔城守親帥精兵五萬背城

結陳睿擊之謙戰敗將入城其虔以城降守手又翻

背蒲妹翻陳讀 謙將麾下三十騎走新都新都縣屬

日陣降戶江翻 新都令王寶執之戊

寅睿斬謙及高阿那肱劔南平蜀地在劔閣之 十

貞平蜀

周韋孝寬平

一月甲辰周達奚儒破楊永安沙州平

襄公韋孝寬卒諡法辟地有德曰襄又甲孝寬父在

邊境梁武帝中大同元年韋孝寬鎮玉壁字夔抗疆

敵所經略布置人初莫之解解戶買也見其成事方乃

驚服雖在軍中篤意文史敦睦宗族敦厚所得俸祿

俸扶用翻不入私室人以此稱之十二月庚辰河東康

簡王叔獻卒諡法溫柔好樂曰簡癸亥周詔諸改姓

者宜悉復舊字文泰以諸將補九十九姓見一百六

庚辰比書癸亥自庚辰至癸亥四十四日庚辰甲

必誤按長歷周陳十二月皆壬子朔恐是丙辰

宰之號去荒進爵為王以安陸等二十郡為隨國隋

書帝紀時以隋州之崇業鄭州之安陸城陽温州之

宜入應州之平靖上明順州之淮南土州之永川昌

州之廣昌安昌申州之義陽淮安息州之新蔡建安

豫州之汝南臨潁廣寧初安蔡州之蔡陽郢州之漢

東二十郡贊拜不名備九錫之禮是時九錫之禮

為隨國壯二駟一充冕之服赤馬副焉三軒懸之樂六佾之

舞四朱戶以居五納陛以登六虎賁三百人七鈇鉞

各一八彤弓一彤矢百盧弓十堅受王爵十郡而已

辛未殺代曩王達滕聞王迨及其子既殺二子徒是歲周境內有州二百一十一郡五百八

資治通鑑卷第一百七十四

資治通鑑卷第一百七十五

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫右諫議大夫充集賢殿脩撰提舉西京嵩山崇
禧宮莊園內郡開國侯食邑一千八百戶金華縣伯戶賜紫金魚袋司馬亮奉

勅編集

後學天台胡三省音註

陳紀九重光赤奮若盡昭陽單闕凡三年

高宗宣皇帝下之下

大建十三年春正月壬午以曹安王伯恭為尚書左僕射吏部尚書袁憲為右僕射憲樞之弟也周改元大定二月甲寅隋王始平相國百揆九錫自初命至

辛丑

周枋堅著
位國統隋

是五十一日乃受建臺置官置百官也丙辰詔進王妃獨孤氏為

王后世子勇為太子開府儀同大將軍庾季才勸隋

王宣以今月甲子應天受命庾季才持正於宇文護禮權之時而勸進於楊

氏革命之日巫中之學自信其術耳非習中真有所見也

大傅李穆開府儀同大將軍盧賈亦勸之於是周主下詔遜居別宮甲子命

兼太傅祀八椿奉冊太宗伯趙曠奉皇帝璽綬禪位

于隋冊冊書也周制皇帝八璽有神璽有傳國璽皆寶而不用神璽明受之於天傅國璽明受之於

運皇帝負表則置神璽於殿前之右置傳國璽於殿前之左又有六璽其一皇帝行璽封命諸侯及三公

用之其二皇帝之璽與諸侯及三公書用之其三皇帝信璽發諸夏之兵用之其四天子行璽封命蕃國

之君用之其五天子之璽與蕃國之君書用之其六天子信璽徵蕃國之兵用之六璽皆白玉為之方一

寸五分高寸螭虎鈕梁以啖立帝太平元年周閔帝受魏禪五主二十四年而亡隋上本襲封隨公故國號曰

隨以周齊不違寧野故去之作隋以之訓走故也音緝斐俱求翻璽也氏翻絃音弗隋主冠

遠遊冠遠遊冠制似通天冠而前無山述有展筒橫冠前皇太子及工者後諸王服之主冠古

玩受冊璽改服紗帽黃袍紗帽白紗帽也名高頂帽初高祖常服烏紗帽絕云秋七月上入御臨光殿服

始服黃百寮畢賀蓋以黃為常服

袞冕如元會之儀官各入就位并拜上公一人詣西階解劍升賀降階帶劍復位而拜羣大赦改元開皇

官在位者又再拜擗笏三稱萬歲

命有司奉冊祀于南郊告天以遣少冢宰元孝矩代

太子勇鎮洛陽少冢宰當孝矩名矩以字行天賜之

孫也按隋書元孝矩傳祖脩義不言以字行設陰女

王天賜當魏太和之世距此時百餘年當考

為太子妃少內史崔仲方勸隋主除周六官周定六官事始

一百六十六卷梁敬帝紹泰元年少內史當作小內史依漢魏之舊從之置三

師三公及尚書門下內史秘書內侍五省隋志三師不主事不

置內僚蓋與天子坐而論道者也三公參議國之大

事依後齊置府僚無其人則闕祭祀則太尉亞獻司

徒奉朔司空行掃除其位多曠皆攝行事尋省府及

僚佐置公則坐於尚書都省朝之眾務總歸於臺閣

尚書省事無不摠置令左右僕射各一人摠吏部禮

部兵部都官度支工部六曹事屬官左右丞各一人

都事八人分司管轄六曹尚書分統三十六侍郎各

司曹務直宿禁省如漢之制門下省置納言給事黃

門侍郎散騎常侍侍郎通直負外諫議大夫等官內

史省置監令侍郎舍人等官秘書省置監丞郎等官

領著作太史二曹內史省即中書省避武元諱改曰

內史門下內史二省主出納朝直代言猶有職事祕

書省較優閑內侍御史都水二臺御史臺置大夫治

省則皆官官也

殿內侍御史監察御史等官都水臺置使者及丞參

軍河堤謁者又領掌船局及諸津都水尉津尉丞長

等太常等十一寺太常光祿衛尉宗正太僕大理鴻臚司農太府九寺並置卿少卿丞

主簿錄事等負國子寺置祭酒屬官有主簿錄事國子太學四門書等學各置博士助教將作寺置大匠丞主簿錄事統

左右校署令左右衛等十一府左右衛左右武衛左右武衛

左右左右監門左右領軍各置大將軍將軍長史司

馬錄事功倉兵騎等曹參軍法曹鑄曹行參軍行參

軍等以分司統職又置上柱國至都督十一等勳官

以酬勤勞隋採後周之制置上柱國柱國上大夫將軍

上儀同三司儀同三司開府儀同三司開府儀同三司

督帥都督都督總十一等特進至朝散大夫七等

散官特進左右光祿大夫金紫光祿大夫銀青光祿

大夫朝議大夫朝散大夫總七等朝直遙翻散

悉置以加文武第之有德聲者改侍中為納言

諱忠

故改侍中為納言以相國司馬高頴為尚書左僕射兼納言類古通翻相國司錄京兆虞慶則為內史監兼吏部射音夜

尚書相國內郎李德林為內史令乙丑追尊皇考為武元皇帝相息亮翻相國內郎相國府從事中郎避諱改為內郎皇考周隨國桓公揚忠廟

號太祖皇妣呂氏為元明皇后丙寅脩廟社時自高置四親廟同殿異室而已無受命之祀社稷並列於合光門內之右立王后獨孤為皇

后逸孤之下王太子勇為皇太子丁卯以太尉趙暉為尚書右僕射己巳封周靜帝為介公雙居永翻周

詔以隋主輔政劉鄭劉助鄭譯也矯周氏諸王皆降爵為公初劉鄭矯有謚通鑑先以謚書之介古國名周氏諸王皆降爵為公初劉鄭矯

楊后

然以嗣子幼冲恐權在彼族聞之甚喜後知其父有異圖意頗不平形於言高及禪位憤死逾甚翻祥吏

貫隋主內甚愧之段封樂平公王樂平郡公王五代傳置樂平郡樂音洛父之欲奪其志公王誓不許乃止隋主與

周載下大夫北平榮建緒有舊載下逸師字後周置載隋主將受禪建緒為大夫有下大夫北平郡治平龍榮姓出周榮公莊子有榮於期

息州刺史五代志汝南郡也息縣後魏置東豫州梁周改曰將之官隋主謂曰躄躄躄直由翻躄陳如當共取富貴建緒正色曰明公此旨非僕所聞及即位來朝帝謂之曰卿亦悔不朝直遙翻建緒稽首曰

此唐高祖始

七 嘉慶字天

賜帝始此

臣位非徐廣情類揚彪稽音啓徐廣事見一百一十事見六十九卷魏文帝黃初二年帝笑曰朕雖不曉書語亦知卿此

言不遜上柱國寶毅之女聞而受裸自投堂下撫膺太息曰恨我不為男子救舅之患撫與拊同拍也膺臂也太息憤

而奇氣長也毅及襄陽公主掩其口曰汝勿妄言滅吾族

毅由是奇之及長以適唐公李淵淵昞之子也昞周柱國

李虎之子李淵始見于此長知兩翻昞音丙虞慶則勸隋主盡滅宇文氏

高頻楊惠亦依違從之依違者不敢言其不李德林

固爭以為不可隋主作色曰君書生不足與議此於

是周太祖孫誰公乾暉冀公絢暉於粉翻閔帝子紀

公湜湜常職翻明帝子酈公自宋公實高祖子漢公贊秦

公贇曹公允道公充蔡公允荆公元宣帝子萊公衍

郢公術皆死通鑑書宣帝子衍始終備但自錄德林

由此品位不進乙亥上耕藉田藉在隋主封其

弟邵公慧為滕王安公爽為衛王邵安皆以子鴈門

公廣為晉王俊為秦王秀為越王諒為漢王隋主

賜李穆詔曰公既舊德且又父黨李穆與隋主之父

功敬惠來旨義無有違謂穆勸之即以今日十二日

恭膺天命孔安國曰俄而穆入朝自并州入朝帝以

穆為太師贊拜不名子孫雖在襁褓襁居兩翻負兒

大正三十四

兒悉拜儀同一門執象笏者百餘人隋志曰案禮笏指畫於君前用笏受命書於笏笏畢用也五經要義曰所以記事防忽忘禮圖云度二尺有六寸中傳二寸其殺六分去一晉宋以來謂之手板此乃不經手還謂之笏以法古名自西魏以降五品以上通用象牙六品已下兼用竹木笏呼骨翻貴盛無比又以上柱國竇熾為太

傅幽州總管于翼為太尉李穆上表乞骸骨身人臣致君身非己有故求閑者詔曰呂尚以期願佐周年記百

期願呂尚遇文王年八十矣佐文王以及武王則其期願之年也張蒼以華皓相漢

華皓謂白首也張蒼免相後口高才命世不拘常禮中無齒食乳年百餘歲乃卒

仍以穆年耆較獨朝集朝會也朝直遙翻有大事就第詢訪以是恩李穆耳非欲與之大有為也

公蘇威美陽古縣名漢晉屬扶風五代志不見蓋已者廢姑以古縣名討爵之耳綽之子也蘇綽佐宇文泰以興周少有令名周晉公益護強以女妻之詩少

照翻妻七細翻威見護專權恐禍及己屏居山寺以諷讀為娛屏必翻周高祖聞其賢除車騎大將軍儀同三

司騎奇寄翻又除稍伯下大夫稍所教翻皆辭疾不拜宣帝就除開府儀同大將軍隋主為丞相高頴薦之隋主召

見與語大悅居月餘聞將受禪遁歸田里觀蘇威之初其立身何可

議哉至於末節展轉於字文化及李密王世充之朝何其可鄙也君子是以知令終之難頴請追

之追者尋其後而召之隋主曰此不欲預吾事耳置之及受禪徵拜太子少保追封其父為邳公邳亦以州名為國少始照翻以

蘇威

蘇威

蘇威

蘇威

蘇威

蘇威

蘇威

威襲爵 丁丑隋以晉王廣為并州總管三月戊子
以上開府儀同三司晉書弼為吳州總管鎮廣陵

異曰隋書帝紀云楚州今從弼傳

和州刺史河南韓擒虎為廬州總

管鎮廬江

廣陵為吳州仍周舊也歷陽為和州仍齊舊也

東五代志廬江郡梁置南豫州又改合州開皇初改廬州蓋梁之南豫合州皆治合肥而名也廬江在合肥東五十里既徙治廬江故以廬名州若人者翻

志問將帥於高頴

將即亮翻頴薦弼與擒虎故置於

南邊使潛為經略戊戌以太子少保蘇威兼納言度

支尚書

度支尚書統度支戶部

初蘇綽在西魏以國

用不足制征稅法頗重

後周太祖作相置載師掌任土之法辨夫家田里之數會

六畜車乘之稽審賦必款帥之節制畿疆脩廣之域
頌施惠之要審牧產之政司均掌田里之政令凡
口十已上宅五畝口九已上宅四畝口五已下宅三
畝有室者田百四十畝丁者田百畝司賦掌功賦之
政令凡人自十八以至六十有四與輕瘠者皆賦之
其賦之法有室者歲不過一疋綿八兩粟五斛丁
者半之其非桑土有室者一疋麻十斤丁者又半
之豐年則全賦中年半之下一年一疋皆以時徵焉若
艱荒凶札則不徵其賦又市門之稅自今觀之亦
不為重矣而蘇綽猶望後之人弛之可謂有志於民
矣

既而歎曰今所為者譬如張弓非平世法也後之

君子誰能弛之威聞其言毋以為己任至是奏減賦

役務從輕簡隋主悉從之

賦威為度支尚書

漸見親重與高頴參掌朝政

閣進諫帝不納將自出斬之威當帝前不去帝避之

而威又遮上帝拂衣而入良父乃召威謝曰公能

若是吾無憂矣賜馬二匹錢十餘萬尋復兼大理卿

京兆尹御史大夫本官采如故治書侍御史安定梁

毗以威兼領五職漢宣帝辛宣室齋居决事令侍御

書侍御史安定郡涇州五職納言度支尚安業戀劇

無舉賢自代之心抗表劾威又戶得翻帝曰蘇威朝

文孜孜孜孜不志存遠大何遽迫之因謂朝臣曰蘇

威不值我無以措其言我不得蘇威何以行其道楊

素才辯無雙至於斟酌古今助我宣化非威之匹也

匹偶威若逢亂世南山四皓豈易屈哉四皓東園公綺

角里先生遭秦之亂隱於南山鬚眉皓白故曰四皓

商山在長安南山故曰南山隋主以蘇威隱邀於周山

故云然易威嘗言於帝曰臣先人每戒臣云先人謂

唯讀孝經一卷足以立身治國何用多為帝深然之

治直之高頴深避權勢上時讓於蘇威帝

欲成其美成其讓聽解僕射數日帝曰蘇威高蹈前

朝前朝謂周朝高蹈謂其隱避不仕蹈踐頴能推舉

吾聞達賢受上賞漢武帝詔曰進賢受上賞寧可使

之去官命頴復位頴威同心協贊政刑大小帝無不

與之謀議然後行之故革命數年天下稱平太子左

庶子盧賁以頴威執政心甚不平時柱國劉昉亦被

高頴蘇威輔政

疎忌賁因諷昉及上柱國元諧李詢華州刺史張賓

等謀黜頹威五代志京兆郡鄭縣後魏置東雍州并

義翻華五人相與輔政又以晉王廣有寵於帝私謂

太子曰賁欲數謁殿下數所恐為上所譴願察區區

之心謀泄帝窮治其事治直昉等委罪於賓賁公卿

奏二人當死帝以故舊不忍誅並除名為民一人皆

主於潛躍者也張賓道士也隋主作輔實自言洞曉

星曆盛言有代謝之徵且信上儀表非人臣之相由

是大披知遇庚子隋詔前代品爵皆依舊不降此

謂中外丁未梁主遣其弟太宰巖入賀于隋命也

夏四月辛巳隋大赦戊戌悉放太常散樂為民仍

禁雜戲後齊之季有散樂周天元即位散騎常侍

韋鼎兼通直散騎常侍王瑳聘于周散悉直翻騎奇

又七辛丑至長安隋已受禪隋主致之介國送文致

可翻隋主召汾州刺史韋冲為兼散騎常侍五代

志文城郡東魏置南汾州時發稽胡築長城按隋紀時

後周改為汾州散悉直翻而罷汾州胡千餘人在塗亡叛帝召冲問計對曰夷

狄之性易為反覆豉翻皆由牧宰不稱之所致證翻

臣請以理綏靜可不勞兵而定帝然之命冲綏懷叛

者月餘皆至並赴長城之役冲夔之子也韋夔見一

卷周高祖五月戊午隋封邗公雄為廣平王按隋

永定二年

通鑑卷七十五

九

即邗公惠也改名雄開皇中改封清漳王仁壽初改封安德王大業中從征吐谷渾還進封觀王薨諡曰德後所謂觀德王雄者永康公弘為河間王永康縣志清化郡永康

靜帝而為之舉哀為于葬于恭陵以其族人洛為嗣

六月癸未隋詔郊廟冕服必依禮經東齊之法乘與

衮冕垂白珠十有二旒以組為纓色如其綬黼纁充

耳玉笄玄衣纁裳衣山龍華蟲火宗彝五章裳藻粉

米黼黻四章衣重宗彝裳重黼黻為十二等衣標領

織成升龍白紗內單黼領青標襪裙革帶玉鈎黼大

帶素帶朱裏紕其外上以朱下以綠鼓隨裳色龍火

山三章鹿盧玉具劍火珠鏢首白玉雙佩玄組雙大

綬六采玄黃青白縹綠純玄質長二丈四尺五百首

廣一尺小雙綬長二尺六寸色同大綬而首半之間

施三玉環朱纓赤舄舄加金飾凡綬先合單紕為一

絲絲四為一扶扶五為一首首五成一文標波小紕

其朝

會之服旗幟犧牲皆尚赤隋自以為得火德故尚赤

翻戎服以黃常服通用雜色秋七月乙卯隋主始服

黃百僚畢賀於是百官常服同於庶人皆著黃袍則

略隋主朝服亦如之唯以十三環帶為異八月壬

午隋廢東京官周徙相州六府於東京事見吐谷

渾寇涼州涼州武威郡吐從隋主遣行軍元帥樂安

公元諧等步騎數萬擊之諧擊破吐谷渾於豐利山

豐利山在青海東帥又敗其太子可博汗於青海

所類翻騎奇寄翻又敗其太子可博汗於青海

俘斬萬計吐谷渾震駭其王侯三十人各帥所部來

降吐谷渾可汗夸呂帥親兵遠遁帥讀曰率降

以其高寧主移茲哀為河南王哀薄使統降眾以元

諧為寧州刺史五代志北地郡後魏置留行軍摠管

賀婁子幹鎮涼州九月庚午將軍周羅暎攻隋故

墅拔之故墅當作胡墅胡墅在大江北蕭摩訶攻江

北隋奉車都尉于宣敏漢武帝置三都尉奉使巴

蜀還使疏吏翻還奏稱蜀土沃饒人物殷阜周德之

衰遂成戎首謂王謙以此血宜樹建藩屏封殖子孫必

翻蜀隋主善之辛未以越王秀為益州摠管改封蜀王

為秀在蜀以會宣敏謹之孫也于謹周隋以上柱

國長孫覽元景山並為行軍元帥長知兩翻發兵入

寇命尚書左僕射高頊節度諸軍初周齊所鑄錢

凡四等及民間私錢名品甚眾五代志齊文宣受禪

其文其錢甚貴且製造甚精至乾明皇建之間往往

私鑄鄴中用錢有赤熟青熟細眉赤生之異河南所

用有青薄鉛錫之別青齊徐兗梁豫州輩類各殊武

平已後私鑄轉甚或以生鐵和銅至于齊亡卒不能

禁後周之初尚用魏錢及武帝保定元年乃更鑄布

泉之錢以一當五與五銖並行時梁益之境又雜用

古錢交易河西諸郡或用西域金銀之錢而官不禁

周齊錢

隋錢

與五行大布及五銖重不等隋王患之更鑄五銖錢

與舊錢宣帝大象元年又鑄未通萬國錢以一當千

背面肉好皆有周郭錢之文為面其漫為背錢體為

方局之以矩曰周郭更工每古錢及私錢置樣於關不如樣者沒官銷毀之自是

錢幣始壹民間便之隋鄭譯以上柱國歸第賞賜

豐厚譯自以被踈呼道士醮章祈福道士有消災度

五行數術推人年命書之如章表之儀并具贊幣燒

香陳讀云奏上天曹請為除厄謂之上章夜中於星

辰之下陳設酒果麩餅幣物壁祀天皇太一五星列

宿為書如上章之儀以奏之名為醮被皮義翻醮子

於世在人為不道之臣戮之於朝入地為不孝之鬼

翻為婢所告以為巫蠱譯又與母別居為憲司所劾

有累幽顯無所置之朝直遙翻宜賜以孝終令其孰

讀仍遣與母共居初周法比於齊律煩而不要隋

主命高頴鄭譯及上柱國楊素率更令裴政等太子

修定政練習典故達於從政乃采魏晉舊律下至齊

梁以革重輕累世猶襲者為以取其折衷衷竹時同

修者十餘人凡有疑滯皆取決於政於是去前出梟

輶及鞭法梟者斬首掛之木上輶者車裂於市梁制

有制鞭法鞭常鞭凡三等之差制鞭生革

廉成法鞭生革去廉常鞭鞞鞞不去廉皆作鞞頭紐

去羞呂翻梟古堯翻自非謀叛以上無收族之罪始

輶力關翻又戶慣翻大司

隋裴政之新律

制死刑一絞斬流刑二百二千里至二千里按隋志

有千里千五百里二千里應配者一千里居作二年

作三流俱役三年近流加杖一百一等徒刑五百

加三十此云自二千里至三千里不同杖刑五百六

一年至三年徒刑有一年有一年半有二年半有三年

十至百答刑五自十至五十又制議請減贖官當之

科以優士大夫議即周禮八議之法請者乃在八議

罪皆例減一等其品第九已上犯者聽贖應贖者皆

以銅代縮贖銅一斤為負負十為殿答十者銅一斤

加至杖百則十斤徒一年贖銅二十斤每等則加銅

十斤三年則六十斤矣流一千里贖銅八十斤每等

則加銅十斤二千里則百斤矣二死皆贖銅百二十

斤犯私罪以官當徒者五品已上一官當徒二年九

品已上一官當徒一年當流者三流同比徒三年若

犯公罪者徒各加一年當流者各加一等其累徒過

九年者流一千里引額達曰古之贖罪用銅漢始改

用黃金少其斤兩令與銅相敵後魏以金難得令

隋復用古贖銅除前世訊囚酷法考掠不得過二

百時有司用前出訊囚之法用大棒束杖車輻枷杖

神良

流刑三

年應住居

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

杖刑五百六

礪之書不當徒罰分令力丁翻使也去羗呂翻漢高帝

河如帶泰山若礪國廣軒服免乘之蔭旁及諸親軒貴仕

也流役六年改為五載載作刑徒五歲變從三祀亦

其餘以輕代重化死為生條目甚多備於簡策雜

格嚴科並除前自是法制遂定後世多遵用之宋朝

所傳若也隋主嘗怒一郎於殿前答之諫議大夫劉

行本進曰此人素清其過又小願少寬之答丑之翻

帝不顧行本於是正當帝前曰陛下不以臣不肖置

臣左右臣言若是陛下得不聽若非當致之於理

言送詣大理寺因置笏於地而退帝斂容謝之遂原所

答者行本璠之兄子也璠自梁入西魏見一百六

丑之翻璠音獨孤皇后家世貴盛魏以及周列於元

后又扶元翻而能謙蔡雅好讀書到呼言事多

與清主意合帝甚寵憚之呂中稱為一聖帝每臨朝

后直遙后輒與帝方輦而進兩輦也至閣乃止使宦

官伺帝政有所失隨即匡諫何相侯帝退朝同反燕

寢朝直遙翻燕有司奏稱周禮自官之妻命於王后

請依古制后曰婦人與政或從此為漸不可開其源

也與讀大都督崔長仁后之中外兄弟也犯法當斬

賢 獨孤后

帝以后故欲免其罪后曰國家之事焉可顧私焉於

長江竟坐死后性儉約帝嘗合止利藥並瀉不禁者

須胡粉一兩宮內不用求之竟不得又欲賜柱國劉嵩

妻織成衣領宮內亦無之然帝懲周氏之失不以權

任假借外戚后兄弟不過將軍刺史帝外家呂氏濟

南人五代志齊郡歷城形稱舊素微賤齊亡以來帝求

訪不知所在齊之未亡時河南之地屬齊不及即位始

求得舅子呂永吉追贈外祖雙周為太尉封齊郡公

以求吉襲爵求吉從父道貴性尤頑駮從才用翻駮

言詞鄙陋帝厚加供給而不許接對朝士朝直拜上

儀同一司山為濟南太守守式後郡廢終于家 壬

開皇良吏

辰隋主如岐州隋志扶風岐州刺史安定梁彥光

有惠政隋主下詔褒美賜束帛及御傘傘與綴同先

翻蓋以厲天下之吏父之徒相州刺史相悉亮岐俗

質厚彥光以靜鎮之奏課連為天下最及奏課奏計

及居相部如岐州法鄴自齊亡衣冠士人多遷入關

唯工商樂戶移實州郭城外曰郭郭風俗險

諛好興謠訟諛彼義翻目彥光為著帽錫錫給也

彥光為人較美如團錫特著帽耳孔穎達曰凡錫

著則略翻帝聞之免彥光官歲餘拜趙州刺史五

牙光自請
汝州

州帝許之豪猾聞彥光再來皆唾之唾丑之彥光至

發捕姦伏捕他狄翻有若神明豪猾潛竄閩境大治

治直於是招致各儒每鄉立學親臨策試褒勳懲怠

及舉秀才祖道於郊以財物資之於是風化大變吏

民感悅無復訟者史因岐州之政終言彥光時又有

相州刺史陳留樊叔畧有異政帝以璽書褒美班示

天下徵拜司農按樊叔畧傳徵拜新豐令房恭懿

縣自漢以來屬京兆政為三輔之最帝賜以粟帛雍州諸縣令

朝謁雍於用翻帝見恭懿必呼至榻前訪以治民

之術累遷德州司馬五代志平原郡開皇九年置德州治直之帝謂諸

州朝集使曰隋志每元會諸州悉遣使赴房恭懿

志存體國愛養我民此乃上天宗廟之所祐朕若置

而不賞上天宗廟必當責我卿等宜師範之因擢為

海州刺史海州東海郡由是州縣吏多稱職百姓富庶

略考恭懿之被褒擢非必皆是年事通鑑因梁彥光

事悉書於此以見開皇之治以賞良吏而成稱天證

翻十一月丁卯隋遣兼散騎侍郎鄭樞來聘散悉音

寄翻樞許為翻十二月庚子隋主還長安復鄭譯官爵

廣州刺史馬靖廣州治番禺得嶺表人心兵甲精練數有

戰功數所朝廷疑之遣吏部侍郎蕭引觀靖舉措詆

令送質朝直遙翻令力外託收督賂物賂吐濫翻發所輸貨物

曰賤一曰夷人引至番音萬音靖即遣子弟入質

是歲隋主詔境內之民任聽出家仍令計口出錢

營造經像於是時俗隨風而靡民間佛書多於六經數

十百倍突厥佗鉢可汗病且卒翻九勿翻佗徒何

音寒卒謂其子菴邏曰吾兄不立其子委位於我見

一百七十卷太建四年邏我死汝曹當避大邏便

大邏便者木杆之子杜佑曰突厥以勇健者為莫賀

特貴唯其子弟為之官及卒國人將立大邏便以其

母賤眾不服也邏實貴隋書作菴羅突厥素重之攝

圖最後至謂國人曰若立也邏者我當帥兄弟事之

帥讀若立大邏便我必守境利刃長矛以相待攝圖

長且雄勇國人莫敢拒攝圖為小可汗統東面部落

竟立菴邏為嗣大邏便不得立心不服菴邏每遣

人詈辱之詈力菴邏不能制因以國讓攝圖國中相

與議曰四可汗子可汗謂逸可汗及木杆攝圖最

賢共迎立之考異曰隋突厥傳云木杆在位二十

二年三月科羅獻馬木杆猶未立建德二年佗鉢獻

年立十三號沙鉢略可汗居都斤山菴邏降居獨洛

水稱第二可汗都斤山獨洛水皆突厥中地名大邏

便乃謂沙鉢略曰我與爾俱可汗子各承父後爾今

沙鉢略

隋問突厥

大言卷六

通鑑一百七十五

仲

極尊我獨無位何也沙鉢略患之以為阿波可汗還

領所部又沙鉢略從父玷厥居西面號達頭可汗用翻玷丁念

而得衆北方皆畏附之隋主既立待突厥禮薄突厥翻厥九勿翻諸可汗各統部衆分居四面沙鉢略勇

大怨千金公主傷其宗祀覆滅日夜言於沙鉢略請

為周室復讎周遣千金公主嫁突厥見沙鉢略謂其

臣曰我周之親也今隋主自立而不能制復何面目

見可賀敦乎復扶又翻突厥之君長乃與故齊營州刺

史高寶靈合兵為寇隋主患之敕緣邊修保障峻長

城命上柱國武威陰壽鎮幽州京兆尹虞慶則鎮并州

屯兵數萬以備之初奉車都尉長孫晟送千金公主

入突厥長知兩翻突厥可汗悉其善射留之竟歲命

諸子弟貴人與之親友冀得其射法沙鉢略弟颯羅

侯號突利設尤得衆心為沙鉢略所忌密託心腹陰

與晟盟晟與之遊獵因察山川形勢部衆強弱靡不

知之及突厥入寇晟上書曰今諸夏雖安一時掌翻

戎虜尚梗興師致討未是其時奔於度外又相侵擾

此二語明指出當時利害故宜密運籌策有以攘

之此下方是玷厥之於攝圖人多上書言時事滕口說耳安疆而位下外各相屬

內隙已彰鼓動其情必將自戰又颯羅侯者攝圖之

敵也

料敵制
勝用間
出奇千
古不以此
策

弟姦多勢弱言其心多姦巧而形勢其弱曲取衆心國人愛之因

為攝圖所忌其心殊不自安迹示彌縫實懷疑懼又

阿波首鼠介在其間漢書首鼠兩端頗畏攝圖受其牽率左

牽率唯彊是與未有定心今宜遠交而近攻史記范雎

言離彊而合弱通使玷厥說合阿波使疏吏翻說輸

合二字說音則攝圖廻兵自防右地右地突厥也又引

處羅遣連奚庫莫奚則攝圖分衆還備左

方左方突厥也首尾猜嫌腹心離阻十數年後乘豐討

之觀翻許必可一舉而空其國矣帝省表大悅景翻因

召與語晟復口陳形勢又翻扶手畫山川寫其虛實

如指掌帝深嗟異旨納用之遣太僕元暉出伊吾道

詣達頭賜以狼頭太僕太僕卿也伊吾即漢伊吾

為君長牙門建狼頭纛達頭使來引居沙鉢略使上

使疏示不忘本也以晟為車騎將軍出黃龍道黃龍即初龍今黃

高寶寧所據齊幣賜奚霫契丹奚木曰庫莫奚東部

所破遺落窟匿松漠之間後稍強盛霫匈奴之別種

也居潢水北契丹之間與奚同種而異類並為慕容

氏所破俱窟松漠之間其後稍大居黃龍遣為鄉導

細讀得至處羅從所深布心腹誘之內附誘音反間

既行間古果相猜貳始興王叔陵太子之次弟也與太子異母母曰彭貴人叔陵為江州刺史性苛刻

狡險新安王伯固以善諧諛有寵於上及太子約翻

叔陵疾之陰求其過失欲中之以法仲翻叔陵入為

揚州刺史事務多關涉省閣尚書二省執事承意

順旨即諷上進用之微致違忤必抵以大罪重者至

殊死身首異處伯固憚之乃諂求其意叔陵好

發百家伯固好射雉射而亦翻常相從郊野犬相款

狎因密圖不軌伯固為侍中每得密語必告叔陵

十四年春正月己酉上不豫太子與始興王叔陵長

沙王叔堅並入侍疾叔陵陰有異志命典藥吏曰切

藥刀甚鈍可彌之甲寅上殞禽狎之際叔陵命左右

於外取劍左右弗悟取朝服木劍以進其通用故為木

有變伺其所為伺翻乙卯小斂斂力太子哀哭俯伏

叔陵抽剡藥刀斫太子中項項翻太子悶絕于地母

柳皇后走來救之又斫后數下乳媪吳氏自後掣其

肘媪烏皓翻太子乃得起叔陵持太子衣太子自奮

得免叔堅手搯叔陵奪去其刀仍牽就柱以其褶袖

縛之搯於革翻去羌呂音習布褶衣也今之寬

過布褶衣兩袖各長三丈有餘則知所謂褶衣有自來

矣時吳媪已扶太子避賊叔堅求太子所在欲受生

矣

矣

矣

矣

壬寅 叔陵作亂 伏誅

殺之命叔陵多力奮袖得脫突走出雲龍門駢車還

東府召左右斷青溪道斷音短赦東城囚以充戰士東城

即東府城散金帛賞賜又遣人往新林追所部兵仍自被

甲著白布帽被也又義翻登城西門招募百姓又召諸

王將帥將即亮翻莫有至者唯新安王伯固單馬赴

之助叔陵指揮叔陵兵可千人欲據城自守時衆軍

並緣江防守臺內空虛叔堅白柳后使太子舍人河

內司馬申以太子命召右衛將軍蕭摩訶入見受教

見賢通翻帥馬步數百趣東府前讀曰率下同屯城西門

叔陵惶恐遣記室韋諒送其鼓吹與摩訶吹昌瑞翻謂曰

事捷必以公為台輔摩訶給報之曰須王心齊節將

自來方敢從命將即亮翻叔陵遣其所親戴溫譚騏

麟詣摩訶譚徒含翻春秋齊城譚子摩訶執以送臺

斬其首徇東城叔陵自知不濟入內沈其妃張氏及

寵妾七人于井沈持林翻帥步騎數百自小航度六朝都

秦淮而度者非東府門首為小航駒音奇翻下同航戶剛翻欲趣新

林乘舟奔隋行至白楊路為臺軍所邀伯固見兵至

旋避入巷叔陵馳騎拔刃追之伯固復還叔陵部下

多弃甲潰去摩訶馬容陳智深迎刺叔陵僵仆陳仲

華就斬其首軍行擇便於鞍馬軀幹壯偉者乘馬伯

九百一十五

固為亂兵所殺自寅至巳乃定叔陵諸子並賜死伯

固諸子宥為庶人韋諒及前衡陽內史彭嵩五代志

衡山縣漢置衡陽郡陳為王國故置內史嵩古老翻諮議參軍兼記室鄭信典

籤俞公喜並伏誅高叔陵舅也信諒有寵於叔陵常

參謀議諒察之子也韋察梁臣死於侯景之難丁巳太子即皇帝

位大赦辛酉隋置河北道行臺於并州以晉王廣

為尚書令并州治晉陽置西南道行臺於益州以蜀王秀

為尚書令隋主憊周氏孤弱而亡故使二子分派方

面以二王年少少詩照翻盛選貞良有才望者為之僚佐

以靈州刺史王韶為并省左僕射魏代志靈武郡魏置

漢世地郡當平陽地赫連勃勃之果園鴻臚卿趙郡

李雄為兵部尚書五代志趙郡治平棘李雄左武衛

將軍朔方李徹總管王府軍事朔方郡夏州李徹朔方人兵部

尚書元巖為益州總管府長史王韶李雄元巖俱有

骨鯁名李徹前朝舊將李徹事周征吐谷渾平齊故

月之初李雄家世以學業自通雄獨習騎射騎射下

其兄子曰讓之曰非士大夫之素業也雄曰自古聖

賢文武不備而能成其功業者鮮矣鮮息雄雖不敏

頗觀前志但不守章句耳既文且武兄何病焉及將

如并省帝謂雄曰吾兒更事未多更工以卿兼文武

亦吾無北顧之憂矣二王欲為奢侈非法韶巖輒不

奉教或自鎖或排閣切諫二王甚憚之每事諮而後

行不敢違法度帝聞而賞之隋文帝擇人以輔其子

不克令終何也中人已下之性東又以秦王俊為河

南道行臺尚書令洛州刺史領關東兵洛州治癸

亥以長沙王叔堅為驃騎將軍開府儀同三司揚州

刺史驃騎蕭摩訶為車騎將軍南徐州刺史封綏遠

公始興王家金帛累巨萬悉以賜之以司馬申為中

書通事舍人乙丑尊皇后為皇太后時帝病創創初

同卧承香殿不能聽政太后居柏梁殿百司眾務皆

決於太后帝創愈乃歸政甲子卯封皇弟叔重為始

興王奉昭烈王祀叔陵既誅以叔隋元景山出漢

口漢口漢水遣上開府儀同三司鄧孝儒將卒四千

攻甌山鎮將軍陸綸以舟師救之為孝儒所敗敗補

滇口甌山沌陽守將皆奔城走漢水記自漢口入二

三百里得滇城楚邑也漢安陸縣居之沌陽在沌水

之北五代志沔陽郡漢陽縣有沌水滇音云沌柱充

亮翻將即戊辰遣使請和於隋歸其胡墅去年周羅暉

翻己巳立妃沈氏為皇后辛未立皇弟叔儼為尋陽王叔慎為岳陽王叔達為義陽王叔熊為巴山王叔虞為武昌王宣帝諸子唯叔達隋高頌奏禮不

後仕於唐貴顯

伐喪春秋公羊傳襄公十九年晉士句帥師侵齊至穀聞齊侯卒乃還還者何善辭也何善爾大其

不伐也喪也二月己丑隋主詔頽等班師三月己巳以尚

書左僕射晉安王伯恭為湘州刺史湘州治長沙永陽王

伯智為尚書僕射夏四月庚寅隋大將軍韓僧壽

破突厥於雞頭山雞頭山在平高縣西上柱國李充破

突厥於河北山北河之北丙申立皇子求康公胤

為太子胤孫姬之子沈后養以為子五月己未高

寶寧引突厥寇隋平州五代志北平郡舊突厥悉發

五可汗控弦之士四十萬人長城沙鉢略可汗第二

波可汗貪汗可阿壬戌隋使穆公于翼卒任善法在德

執義曰穆中情見錄曰甲子隋更命傳國璽曰受

命璽更工六月甲申隋遣使來弔使疏乙酉

隋上柱國李光敗突厥於馬邑初改馬邑郡開皇涼州

縣賊補萬突厥又寇蘭州五代志金城郡開皇涼州

摠管賀婁子幹敗之於可洛峽山無草木曰隋主

嫌長安城制度狹小又宮內多妖異妖於納言蘇威

勸帝遷都帝以初受命難之夜與威及高頽共議明

日通直散騎庾季才奏曰臣仰觀乾象俯察圖記必

有遷都之事且漢營此城將八百歲漢高帝五年徙水皆鹹鹵

亥是年歲在壬寅凡八百四歲惠帝元年水皆鹹鹵

城長安歲在丁未距是年七百九十六年水皆鹹鹵

不甚宜人京都地大人眾加以歲久壅底墊隘穢願

陛下協天人之心為遷徙之計帝愕然謂頰威曰是

何神也太師李穆亦上表請遷都帝省表曰天道聰

明已有徵應上時掌翻省悉太師人望復抗此請無

不可矣復扶丙申詔高頰等創造新都於龍首山秦

記龍首山長六十里首入渭水尾連樊川頭高三十丈尾漸下可六七丈色赤舊傳有黑龍從南山出飲渭水其行道以太子左庶子宇文愷有巧思領營新

都副監普志太子庶子四人職比散騎常侍中書監

子二人監者監領營懷忻之弟也秋七月辛未大

赦新都事思相吏翻九月丙午設無昇大會於太極殿釋氏書也捨

身及乘輿御服乘繼大赦丙午以長沙王叔堅為

司空將軍刺史如故驃騎將軍冬十月癸酉隋太

子勇屯兵咸陽以備突厥驃騎將軍其兵勢強盛以境長安比亦

猶漢霸上棘細柳之屯耳十一月丙子隋命新

都曰大興城乙酉遣沁源公虞慶則屯弘化以

備突厥沁源縣公五代志上黨郡有沁源縣後魏置弘化郡治合水關皇六年置慶州沁七鳩翻

行軍總管達奚長儒領兵二千與突厥沙鉢略可汗

遇於周槃據慶則傳兵儒別道激賊為虜所圍慶沙

鉢略有衆十餘萬軍中大懼長儒神色慷慨且戰且

行為虜所衝散而復聚復扶四面抗拒轉鬪三日晝

連吳長

儒力攻突

原

夜凡十四戰五兵咸盡士卒以拳毆之烏手皆骨

見見賢遍翻孟子曰盡不如此無言立兵咸盡士卒奮拳擊虜以言死鬪則可若虜以全師四面蹙之

安能免乎史但極筆叙長儒力戰殺傷萬計虜氣稍

奪於是解去長儒身被五瘡通中者二被皮義翻

戰士死者什八九詔以長儒為上柱國餘勳回授一

子時柱國馮昱屯乙弗泊非泊當在蘭州摠管叱

列長又守臨洮五代志後周武帝涇州大業初置臨洮郡洮州

翻上柱國李崇屯幽州皆為突厥所敗馮補於是突

厥縱兵自木峽石門兩道入寇武威天水金城上郡

弘化延安高縣界八畜咸盡由虞慶則按營不戰

達奚長儒孤軍捍敵故沙鉢沙鉢而

可汗之兵東西齊擊西自乙弗泊東至幽州盡隋西

北二邊無不被寇若武威至延安則達頭沙鉢沙鉢

耳大水上郡皆古郡天水則秦州上郡則敷州也延

安郡後魏置東夏州魏改為延州畜許又沙鉢略更欲南入達頭不從

引兵而去長孫晟又說沙鉢略之子染干說輸詐告

沙鉢略曰鐵勒等反欲襲其牙鐵勒之牙本匈奴西

之東依據山谷往往不絕至北海沙鉢略懼迴兵出

之南雖姓氏不同摠謂之鐵勒

塞隋主既立待遇梁主恩禮彌厚是歲納梁主女

為晉王妃按隋書蕭后傳及蕭歸傳初皆云蕭文

今江南無此風俗也

俱死轉養於舅氏張軒家高祖為晉王選妃於梁編

占諸女皆不吉遂為王妃又欲以其子瑒尚蘭陵公

主又音暢 魏 趙 梁 王 晉 於 一 二

遂置摠管 梁 主 始 得 專 制 其 國

長城公 諱 叔 寶 字 元 秀 小 字 黃 奴 宣 帝 嫡 長 子 也

至德元年春正月庚子隋將入新都大赦

赦改元 初上病劇初不能視事政無大小皆決

於長沙王叔堅權傾朝廷叔堅頗驕縱上由是忌之

都官尚書山陰孔範 漢 古 縣 中 書 舍 人 施 文 慶

皆惡叔堅而有寵於上 烏 路 下 同 日 夕 求 其 短 言 朝 夕

也構之於上上乃即叔堅驃騎將軍本號用三司之

儀出為江州刺史以祠部尚書江總為吏部尚書

癸卯立皇子深為始安王二月己巳朔日有食之

癸酉遣兼散騎常侍賀徹等聘于隋 散 悉 曾 翻 騎 音 寄 翻

突厥寇隋北邊 厥 九 邊 勿 翻 癸巳葬孝宣皇帝于顯靈陵

廟號高宗 右衛將軍兼中書通事舍人司馬申既

掌機密頗作威福多所譖毀能候人主顏色有忤色

者必以微言譖之 件 五 故 翻 附 已 者 因 機 進 之 是 以 朝 廷

內外皆從風而靡上欲用侍中吏部尚書毛喜為僕

射申惡喜彊直言於上曰喜臣之妻兄高宗時稱隆

下有酒德 周 公 戒 成 王 曰 無 若 殷 王 受 之 迷 亂 醜 王 酒 德 哉 注 云 言 紂 心 迷 政 亂 以 醜 酒 為 德

請逐去宮中 去 羌 翻 陛 下 寧 忘 之 邪 耶 音 上 乃 止 上 創

大 二 百 一 十 五 通 鑑 卷 之 一 百 一 十 五

毛喜偽小階下

愈置酒於後殿以自慶引吏部尚書江總以下展樂

賦詩展舒而陳之既醉而命毛喜下時山陵初畢喜

見之不懌欲諫則上已醉喜升階陽為心察于階下

移出省中上醒謂江總曰我悔召毛喜彼實無疾但

欲阻我歡宴非我所為耳言喜以帝所為為非也乃與司馬申

謀曰此人負氣吾欲乞鄱陽兄弟聽其報讎可乎

兄弟也祖諸子也高宗之篡殺劉師知韓子高到山舉父子以及始興王伯茂皆毛喜之謀後主怒喜以

以喜乞鄱陽兄弟聽其報讎於臣對曰彼終不為官

用陳之臣子率願如聖旨中書通事舍人北地傅縡

爭之歸縡與之俱出也曰不然若許報

讎欲置先皇何地上曰當乞一小郡勿令見人事耳

乃以喜為永嘉內史沈君理卒朝議以毛喜代之

君理卒在太建五年非後主時又毛喜傳云時山陵初畢未及踰年按高祖殂過甚乃葬而云未及踰年

也恐誤三月丙辰隋遷于新都正月帝入新宮今從

帝初令民二十一成下減役者每歲十二番為二十

日役減調絹一匹為二丈後周之制民年十八成丁今增三歲每歲十二番則

三十日役週末權酒坊鹽池鹽井至是皆

罷之周末官置酒坊收利鹽池鹽井皆禁百姓採用

翻祕書監牛弘隋書牛弘傳弘安定鶻人本上表

以典籍屢經喪亂時掌翻率多散逸周氏聚書僅

隋遷新都

隋賦役

池鹽井禁

詔求遺

書

屬焉萬卷乎齊所得除其重雜裁益五千與集之期屬

膺聖世重直龍翻裁與纒同為國之本莫此為先豈

可使之流落私家不歸王府必須勒之以天威引之

以微利則異典必臻觀閣斯積漢東觀及天祿石渠等閣皆藏書之所故

云觀古隋主從之丁巳詔購求遺書於天下每獻書

一卷賚縑一匹賚洛代翻賜也與也縑夏四月庚

午吐谷渾寇隋臨洮洮州刺史皮子信出戰敗死洮

州搃管梁遠擊走之又寇廓州州兵擊走之五代志

齊逐吐谷渾置洮陽郡尋立洮州洮山郡後周置洮

州宋白曰晉置廣陽縣於洮州洮山縣西北五十里

公不詳其處所後周又置廣陽縣於石鏡山百六十

里至善德

改會州澆河郡亦周吐谷渾以置廓州壬午隋以尚書右僕射趙襲

兼內史令吳古突厥數為隋寇數所角隋主下

詔曰往者周齊抗衡分割諸夏夏戶突厥之虜俱通

二國周人東慮恐齊好之深到翻齊氏西虞懼周交

之厚謂虜意輕重國遂安危蓋並有大敵之憂思滅

一邊之防也朕以為厚歛北庶歛力多惠豺狼未嘗

感恩資而為賊節之以禮不為虛費省徭薄賦國用

有餘因入賊之物加賜將士將即亮息道路之民務

為耕織清邊制勝成策在心凶醜愚闇未知深肯將

大定之日比戰國之時乘昔世之驕結今時之恨近

大定之日比戰國之時乘昔世之驕結今時之恨近

隋大改突厥

者盡其巢窟俱犯北邊蓋上天所忿驅就齊斧齊讀

言齊戒而授斧於將帥諸將今行義兼含育有降

者納江翻有違者死使其不敢南望求服威刑何用

待子之朝寧勞渭橋之拜橋並見漢宣帝紀朝直遙

翻於是命衛王爽等為行軍元帥帥所類翻分八道出塞

擊之爽督摠管李充等四將出朔州道自馬邑出塞也己卯

與沙鉢略可汗遇於白道白道在長城北有李充言

於爽曰突厥徂於馥勝徂女必輕我而無備以精兵

襲之可破也諸將多以為疑唯長史李徹贊成之遂

與充帥精騎五千掩擊突厥大破之帥讀曰率騎並下沙

鉢略奔所服金甲潛草中而遁其軍中無食粉骨為

糧加以疾疫死者甚眾幽州摠管陰壽帥步騎十萬

出盧龍塞擊高寶寧寶寧求救於突厥突厥方禦隋

師不能救庚辰寶寧弃城奔磧北磧七和龍諸縣悉

平壽設重賞以購寶寧又遣人離其腹心寶寧奔契

丹為其麾下所殺高寶寧自齊末據和龍至己丑

邳州城主張子譏遣使請降於隋邳州治江夏中

史言陳之邊將已離心使隋主以和好不納好呼

辛卯隋主遣兼散騎常侍薛舒兼散騎常侍王劭來

聘劭松年之子也王松年在下中散悉直翻騎奇寄翻

大三百十九

癸巳隋主大雩隋雩壇在國南十三里塔夏門外道左甲子突厥遣

使入見于隋見賢隋改度支尚書為民部度徒都

官尚書為刑部命左僕射判吏禮兵二部事右僕射

判民刑工三部事廢光祿衛尉鴻臚寺及都水臺廢

如五月癸卯隋行軍總管李晃破突厥於摩那度

以乙巳梁太子琮入朝于隋賀遷都都辛酉

隋主祀方澤隋為方立於宮城之北一四里隋秦州總管竇榮定

帥九摠管步騎二萬出涼州帥與突厥阿波可汗

相拒於高越原阿波屢敗榮定戰之兄子也可汗

入聲干音寒賈熾時為太傅前上大將軍京兆史萬歲坐事配敦

煌為戍卒敦煌郡瓜州敦徒門翻詣榮定軍門請自効榮定素

聞其名見而大悅壬戌將戰榮定遣人謂突厥曰士

卒何罪而殺之但當各遣一壯士決勝負耳突厥許

諾因遣一騎挑戰騎奇寄翻下榮定遣萬歲出應之

萬歲馳斬其首而還還音旋突厥大驚不敢復戰復

又遂請盟引軍而去長孫晟時在榮定軍中為偏將

將即使謂阿波曰攝圖每來戰皆大勝阿波纔入遽

即奔敗此乃突厥之恥也宜攝圖之與阿波兵勢本

敵今攝圖日勝為眾所為阿波不利為國生辱攝圖

必當以罪歸阿波成其宿計滅北牙矣阿波建牙在攝圖之北

用間

大... 卷... 十一

願自量度量音良度能御之乎阿波使至使疏更晟

又謂之曰今達頭與隋連和而攝圖不能制可汗何

不依附天子連結達頭相合為強此萬全計也豈若

喪兵負罪浪息歸就攝圖受其戮辱邪邪音耶阿波然

之遣使隨晟入朝沙鉢素忌阿波驍悍朝直遙翻

悍疾自白道敗歸又聞阿波貳於隋因先歸襲擊北

牙大破之殺阿波之母阿波以還無所歸西奔達頭達頭

大怒遣阿波帥兵而東其部落歸之者將十萬

騎遂與沙鉢略相攻屢似之復得故地兵勢益彊會

汗可汗素睦於阿波沙鉢奪其衆而廢之賁汗亡奔

改突厥自相

達頭沙鉢從弟地勤察統部落與沙鉢略有隙復

以衆叛歸阿波復扶又翻連兵不已各遣使詣長安

請和求援隋主皆不許六月庚辰隋行軍總管梁

遠破吐谷渾於爾汗山一從嫩入聲谷突厥寇幽

州隋幽州總管廣宗壯公李崇帥步騎三千拒之宗廣

郡公廣宗漢古縣五代志屬清河轉戰十餘日師人

多死遂保砂城突厥圍之城荒頽不可守禦曉夕力

戰又無所食每夜出掠營得六畜以繼軍糧又翻許

突厥畏之厚為其備每夜中結陳以待之陳讀同崇

軍苦飢出輒遇敵死亡盡及明奔還城者尚百許

隋李崇
戰死

人然多重傷不堪更戰突厥意欲降之降戶同遣使

謂崇曰若來降者封為特勅特勅突厥達官新書突厥子弟曰特勅使疏吏

翻崇知不免令其士卒曰崇喪師徒令力定翻罪當

萬死今日効命以謝國家汝俟吾死且可降賊便散

走努力還鄉若見至尊道崇此意乃挺刃突陳復殺

二人挺按也陳突厥亂射殺之射而亦翻秋七月以豫州

刺史代人周搖為幽州摠管命李崇子敏襲爵襲爵廣

敏娶樂平公主之女娥皇隋主受禪周天元詔假一

品羽儀禮如尚帝女既而將侍宴公主謂敏曰我以

四海與至尊唯一壻當為爾求柱國為于偽翻若餘官汝

勿謝及進見見賢帝授以儀同及開府皆不謝帝

曰公主有大功於我我何得於其壻而惜官乎今授

汝柱國敏乃拜而蹈舞八月丁卯朔日有食之考

異曰隋紀作七月丁卯蓋曆差長沙王叔堅未之江州復留為司空

又復扶實奪之權壬午隋遣尚書左僕射高穎出寧

州道內史監虞慶則出原州道以擊突厥五代志平

廢河南道行臺省去年二月隋置以秦王俊為秦州

摠管隴右諸州盡隸焉秦州天水郡丁酉立皇弟叔平

為湘東王叔敷為臨賀王叔宣為陽山王叔穆為西

陽王 戊戌侍中建昌侯徐陵卒卒子恤翻 癸丑立皇

弟叔儉為安南王叔澄為南郡王叔興為沅陵王叔

韶為岳山王叔純為新興王自湘東以下皆以郡名

能編知者五代志如安郡富川縣舊置臨賀郡熙平

郡桂陽縣梁置陽山郡永安郡黃岡縣置西陽郡巴

陵郡華容縣舊曰安南置安南郡沅陵縣置沅陵郡

信安郡新興縣梁置新興郡岳山郡關郡縣志巴陵

一名天岳山岳山蓋即 十一月遣散騎常侍周墳

通直散騎常侍袁彥聘于隋帝聞隋主狀貌異人使

彥畫像而歸帝見大駭曰吾不欲見此人亟命屏之

散悉置翻騎奇寄翻 隋既班律令前年十月蘇威

亟紀力翻屏必鄂翻 內中令李德林曰修律令

屢欲更易事條更工衡翻 下數更同

時公何不言今始頒行且宜專守自非大為民害不

可數更數所角翻 河南道行臺兵部尚書楊尚希曰竊見

當今郡縣倍多於古或地無百里數縣並置或戶不

滿千二郡分領其僚已眾資弊日多吏卒增倍租調

歲減調徒甲翻 民少官多少詩沼翻下同 十羊九牧今存要去上聲

閑併小為大國家則不虧粟帛選舉則易得賢良以易

政翻 蘇威亦請廢郡帝從之甲午悉罷諸郡為州 十

二月乙卯隋遣兼散騎常侍曹令則通直散騎常侍

隋罷郡為州

大三百一十八 通直散騎常侍 魏澹來聘 騎奇寄翻 澹收之族也 魏收事齊以文 丙辰司空長沙王叔堅免叔堅既失恩心不自安乃

為厭媚厭一醮日月以求福或上書告其事日南史

云上陰令人造其厭媚又令人告之今從陳書帝召叔堅囚于西省門下省

中書省將殺之令近侍宣敕數之數責其罪也數所

叔堅對曰臣之本心非有佗故但欲求親媚耳臣既

犯天憲罪當萬死臣死之日必見叔陵願宣明詔責

之於九泉之下帝乃赦之免官而已因叔堅之言始

此豈少恩而已隋以上柱國竇榮定為右武衛大

將軍榮定妻隋主姊安成公主也隋主欲以榮定為

三公辭曰衛霍梁鄧若少自貶損不至覆宗帝乃止

四姓皆漢外戚也衛氏夷於武帝之末霍族亦於宣

並見漢少詩紹帝以李穆功大詔曰法備小人不防君子

太師申自今雖有罪但非謀逆縱有百死終不推

問禮部尚書牛弘請立明帝以時事草創不許帝

覽刑部奏斷獄數猶至萬以為律尚嚴密故人

多陷罪又敕蘇威牛弘等更定新律除死罪八十一

條流罪一百五十四條徒杖等千餘條唯定留五百

條凡十一卷一日名二曰衛禁三曰職制四曰戶

闕訟九日捕亡十一日自是刑網簡要踈而不失

仍置律博士弟子真博士八人隋主以長安

倉廩尚虛是歲詔西自蒲陝東至衛汴恒農郡陳州

隋更定
新律

隋諸州
置倉

及郡衛州陳留郡汴水次十三州募丁運米華陝

陝州用翻汴皮變翻又於衛州置黎陽倉陝州置常平

倉華州置廣通倉五代志京兆郡鄭縣後魏置東雍

化轉相灌輸輸平漕關東及汾晉之粟以給長安水

曰漕關東自函谷關以東州郡五代志文城郡東魏

置南汾州後周改為汾州晉州臨汾郡舊平陽郡也

到翻時刺史多任武將類不稱職將即亮翻下治書

侍御史柳或上表曰治首之翻昔漢光武與二十八

將披荆棘定天下及功成之後無所任職事見漢伏

見詔書以上柱國和千子為杞州刺史五代志深

千子前任趙州治百姓歌之曰老來不早殺

今人猶呼割餘種穢良田勇翻千子弓馬武用是其

所長治民泣眾非其所解治直之翻解如謂優老尚

年尚尊也自可厚賜金帛若令刺舉漢置刺史掌刺

然所損殊大帝善之千子竟免或見上勤於聽受百

僚奏請多有煩碎上疏諫曰臣聞上古聖帝莫過唐

虞不為叢脞是謂欽明書元首叢脞哉孔安國曰叢

脞小也堯典曰放勳舜任五臣孔子曰舜有臣五人

五臣禹稷契欽明文思脞倉果翻堯咨四岳孔子曰四岳即羲和之

拱無為天下以治治直吏所謂勞於求賢逸於任使

比見陛下留心治道比毗至翻無憚疲勞亦由羣官

今日凡事
俱請
難子初政
六夫大體

懼罪不能自決取判天旨也判決聞奏過多乃至營道

細小之事出給輕微之物一日之內酬答百司至為

日旰忘食夜分未寢也夜分半夜也動以文筆憂勞

聖躬伏願察臣至言少減煩務少詩若經國大事非

臣下裁斷者伏願詳決亂翻自餘細務責成所司則

聖體盡無疆之壽臣下蒙覆育之賜覆敷上覽而嘉

之因曰柳或直十國之寶也或以近世風俗每正月

十五夜然燈遊戲奏請禁之元然燈或云以漢祠

說非山梁簡文帝有司曰竊見

京邑爰及外州每以正月望夜望夜月日之十五夜也

朔十五夜以日充街塞陌至悉聚戲朋遊鳴鼓聒天

燎炬照地竭貨破產競此一時盡室并擊無問貴賤

男女混雜緇素不分穢行因此而成盜賊由斯而起

觀此則一元遊戲之弊其來久矣後之當路者因循

弊風曾無先覺無益於化實損於民請頒天下並即

禁斷詔從之

資治通鑑卷第一百七十五

七月三日閱畢 記



萬曆十三年甲申七月初六日晚畢

十七年己丑四月十九日記

丙辰九月十五日上午閱訖 虞悖記

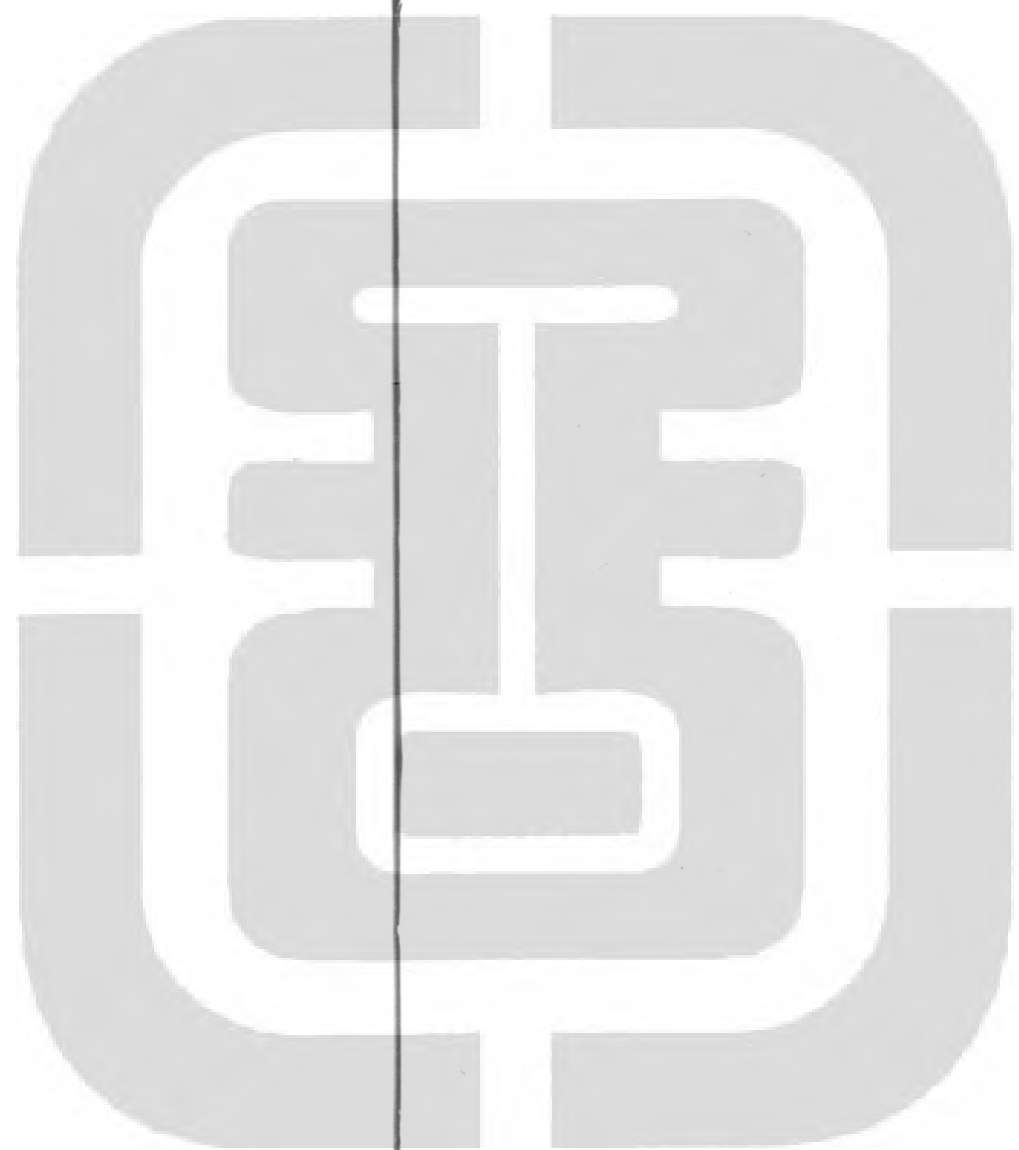
庚辰八月廿一日京師高閣時遷寓未久復有遷意 霖

丁亥九月廿七日京師閱 虞悖記

庚寅六月二十一日閱 虞悖
癸丑八月廿一日閱此本訖 虞悖記

丁巳九月朔丙戌秋分第廿閱此本訖





乾隆戊辰九月初九日閱畢

禧記

